

## **CINEMA EXTRA**

### **Saint-Thomas L'imposteur**

For the last three years Hollywood producers as well as Canadian and American television show directors have regularly hired me as an extra on sets. In one day of work I do an average of twelve takes. They ask me to perform, which means that I have to be in the picture in a discreet manner while surrounding the stars. This involves gesturing and simulating conversations without making any noises that could distract attention from the dialogues of the main actors.

During these scenes I am always in the background pretending to have banal conversations with the other extras. For this project, I have figured out a way to say a text that I am able to speak without disturbing scenes when I am in the view of the camera. By moving my lips, I am able to say precise words and make gestures without being noticed. The audience of the final product who pay special attention to those moment will be able to understand what I am saying if they are able to read on lips or know sign language.

Using this technique, I introduce a piece of classical French literature - always the same one - "Le songe d'Athalie" from Jean Racine. In those manoeuvres, I systematically introduce lines of the text in every shot - most of the time without the knowledge of the producers -. "Le songe d'Athalie" describe a specific scene inspired from the Bible. This text is perfect for my project as it describes an nightmare.

The scenes and scenarios change from production to production, but I faithfully repeat the same text on each take of every scene that I appear in . The text is made of 203 words and I want to make a full reconstitution of the text by hacking back my appearances on television or in DVD releases. The project will be terminated around 2012 when each of these word have been appearing, collected back and edit in the form of an experimental video. The spectacular matter of the original production will then be discard to the profit of the extra I am.

## **FIGURANT**

### **Saint-Thomas L'imposteur**

«C'était pendant l'horreur d'une profonde nuit...» Des producteurs de films et d'émissions de télévision canadiens ou américains m'engagent régulièrement comme figurant ou acteur de troisième ordre. Ce projet d'infiltration vise à induire un texte classique aux connotations cauchemardesques dans ces productions grand public.

Sur les plateaux de tournage, on me demande de gesticuler, de remuer silencieusement les lèvres, de prétendre entretenir des conversations. Je prononce alors ce court texte classique de 1690 que j'ai mémorisé : le «Songe d'Athalie». Cette œuvre est alors induite, enclavée en entier, dans plusieurs scènes de différents scénarios.

Lors des diffusions de ces films et émissions, j'enregistre et emmagasine systématiquement toutes mes apparitions. Chaque mois, je réussis à extirper un mot çà et là entre deux mouvements de caméras ou deux chutes de films. Ensuite, je réalise un montage constitué de ces micro-apparitions

Comme un espion crée son réseau de contacts, je prépare l'éventuelle et complète reconstitution du «Songe d'Athalie» à travers ces superproductions. La future postproduction sonore de ce montage rendra enfin audible le texte de Racine dans son intégralité

Chaque moment s'en trouvera renversé, l'arrière-plan devenant le point d'attention au détriment de l'autre. Il s'agira d'un renversement transparent et silencieux de l'unité d'ambiance spectaculaire d'origine. «j'ai senti tout à coup, un homicide acier, que le traître en mon sein a plongé tout entier». Le texte du Songe d'Athalie compte 203 mots.

